

德语专业本科学分制培养方案

Curriculum for Undergraduate German Major

一、培养目标

本专业旨在培养符合国家经济建设和社会发展需要，在德、智、体、美、劳等方面全面发展，具有扎实的德语语言基本功、良好的综合素质、适应时代发展的合理知识结构，具有国际化视野和跨文化的交流、竞争与合作能力的高素质应用型人才，期待毕业生五年左右达到以下目标：

- 1) 具有良好的修养与道德水准；
- 2) 具备扎实的德语语言基础和广博的文化知识；
- 3) 具备在科技、经贸、教育、文化、旅游等部门从事相关工作的能力；
- 4) 能够通过终身学习拓展自己的知识和能力；
- 5) 有意愿创新实践，并有能力服务社会。

I. Educational Objectives

This program is designed to prepare students as competent, application-oriented majors who are accommodated to the economic development of the socialist market; balanced in their development of morality, intellectual, physical, aesthetics and labor education;

comprehensively competent in overall quality, equipped with proficient German language performance and a reasonable knowledge structure that adapts to the development of the times. Talents also have an international vision and cross-cultural communication, competition and cooperation capabilities. In about 5 years, they are expected to reach the following goals:

- 1) Having good manner and excellent moralities;
- 2) Equipped with sound knowledge of the German language and broad understanding of other disciplines;
- 3) Qualified for positions in such fields as science, technology, trading, education, cultural communication, tourism, etc. ;
- 4) The ability to develop one' s own knowledge and abilities through lifelong learning;
- 5) Recognition of innovation practice and the ability to serve for the society.

二、 毕业要求

- 1、 文化素养：掌握必要的人文科学方面的知识，具备较高的人文素养；
- 2、 学科基础知识：具备一定的中国语言文化相关知识；
- 3、 学科专业知识：掌握本专业所必需的德语听、说、读、写、译的基本知识和应用技能；

- 4、 社会视野：熟悉我国国情，了解德语国家的基本社会情况；
- 5、 社会适应：适应社会发展需要，掌握必须的信息技术应用能力；
- 6、 知识获取能力：具有对专业文献资料检索、综合的能力，了解本专业和相关专业的科技发展动态；
- 7、 实践能力：具有分析解决本专业生产中的实际问题以及进行学术研究，熟练地运用德语解决实际问题的初步能力；
- 8、 团队合作能力：具有一定的组织管理能力、表达能力和人际交往能力以及在团队中发挥作用的能力。

II. Required Knowledge and Capabilities upon Graduation

1. Cultural literacy: Possess sufficient knowledge of humanities, science and technology;
2. Basic knowledge of disciplines : Knowledge of Chinese language and culture ;
3. Knowledge of Specialized Discipline: Master basic knowledge and practical skills in the listening, speaking, reading, writing and translating of the German language;
4. Social vision: Be familiar with current social and cultural backgrounds of China and German-Speaking countries;
5. Social adaptation: adapt to the needs of social development and master the necessary information technology application

capabilities;

6. The Ability to Acquire Knowledge: Capable of searching for and analyzing academic documents, and be familiar with latest scientific researches in both the field of German and other related disciplines;
7. Practical skills: Capable of solving practical problems and conducting researches in the field of German language and literature;
8. Team-work Spirit: Ability of organizing and managing, expressing and communicating.

培养目标实现矩阵

	培养目标 1	培养目标 2	培养目标 3	培养目标 4	培养目标 5
毕业要求 1	√	√	√		√
毕业要求 2		√	√		√
毕业要求 3	√	√	√		
毕业要求 4	√	√	√		√
毕业要求 5			√	√	√
毕业要求 6		√	√	√	
毕业要求 7			√	√	√
毕业要求 8	√		√		√

三、专业主干课程

综合德语、高级德语、德语口语、德语阅读、德语写作、德语听力、德语视听、德国概况、德语国家文学、德语语言学基础、德语语法、翻译理论与实践、德语口译、跨文化交际、学术论文写作。

III. Main courses

Comprehensive German, Advanced German, Oral German, German Reading, German Writing, German Listening, German Videos, General situation about Germany, Literature of German-speaking Countries, Introduction to German Linguistics, German Grammar, Translation Theory and Practice, German Oral Interpretation, Intercultural Communication, Academic Paper Writing.

四、学制：四年

IV. Recommended length of the program: 4 years

五、授予学位：文学学士学位

V. Degree Awarded: Bachelor of Arts

六、毕业学分要求：176 学分

课程类型	学分要求	课程类型	学分要求
1、公共课程平台	48	3、专业课程模块	60
通识教育必修课程	44	必修课程	43
通识教育选修课程*	4	选修课程	17

2、学科基础平台	48		
必修课程	40	4、实践教学模块	14
选修课程	8	5、素质拓展模块	6

* 通识教育选修课 4 学分包括：

人文社科类 1 学分、艺术体育类 1 学分、自然科学类 1 学分、经济管理类 1 学分

VI. Credits required for graduation: 176 credits

Type of courses	Academic credits	Type of courses	Academic credits
1. Common Courses	48	3. Specialized Courses	60
Courses of general education (Required courses)	44	Core specialized courses	43
Courses of general education (Elective courses)	4	Elective courses	17
2. General disciplinary courses	48		
Required courses	40	4. Practicum and internship courses	14
Elective courses	8	5. Quality development courses	6

七、 学分比例

VII. Ratio of Credits

1. 必修选修学分比例

The proportion of compulsory elective credits

类别	学分	占总学分比例
必修	147	83.5%
选修	29	16.5%

2. 实践教学环节学分比例

The Proportion of credits in practice teaching

实践教学环节	实验教学学分	学分	比例
		24	25%

	实践教学模块	14	
	素质拓展模块	6	

八、 毕业要求实现矩阵

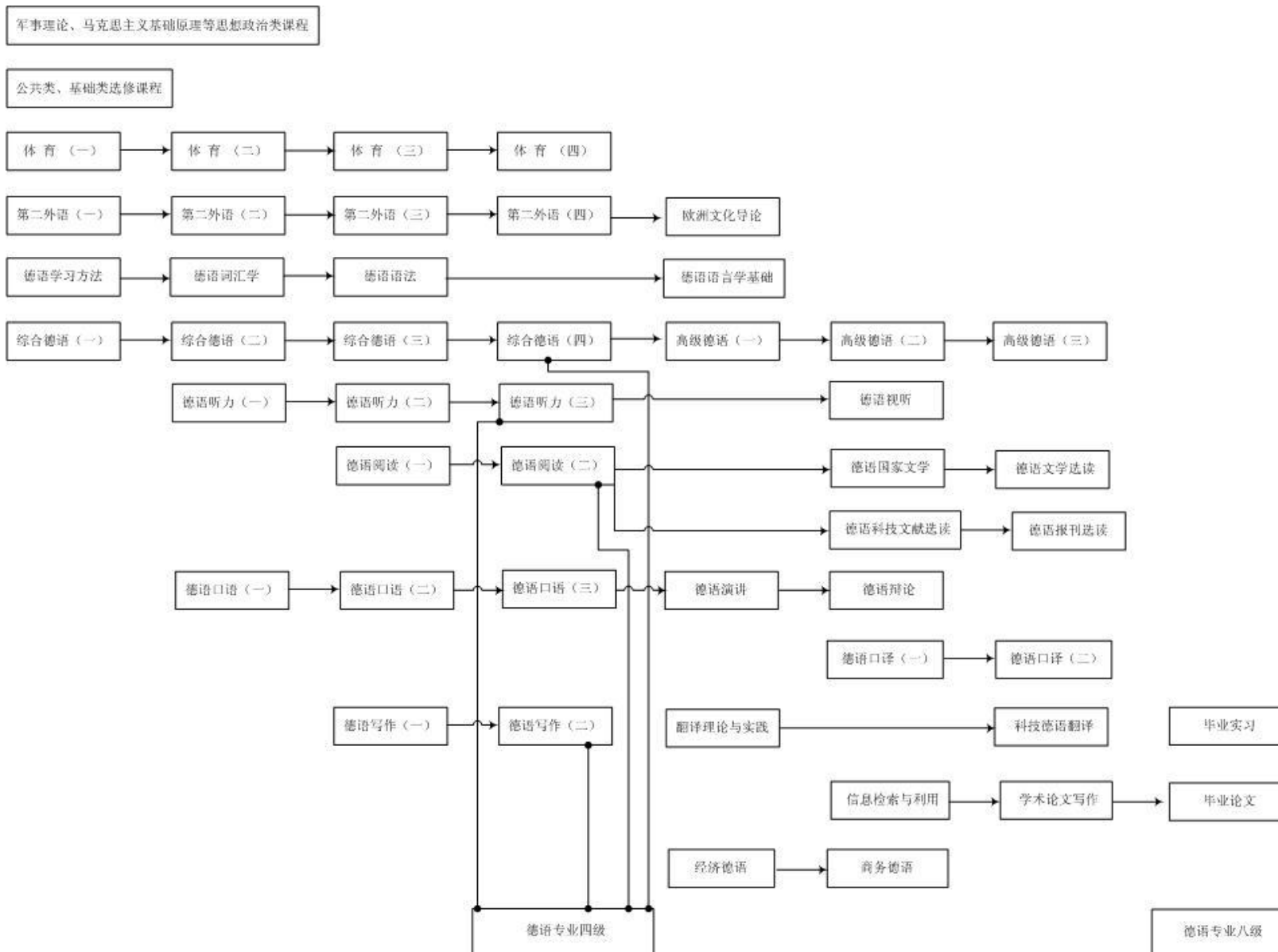
VIII. Graduation Realization Matrix

课程名称	德语专业毕业要求							
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
大学计算机文化基础					√	√		
军事理论	√			√				
第二外语	√		√					√
毛泽东思想与中国特色社会主义理论体系概论	√	√		√				
中国近现代史纲要	√	√		√				
思想道德修养与法律基础	√	√		√				√
德语学习方法					√	√		
综合德语（一）			√	√			√	
综合德语（二）			√	√			√	
综合德语（三）			√	√			√	
综合德语（四）			√	√			√	
德语写作（一）			√				√	
德语写作（二）			√				√	
德语听力（一）			√				√	
德语听力（二）			√				√	
德语听力（三）			√				√	
德语口语（一）			√				√	

课程名称	德语专业毕业要求							
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
德语口语 (二)			√				√	
德语口语 (三)			√				√	
德语阅读 (一)			√	√			√	
德语阅读 (二)			√	√			√	
高级德语 (一)			√	√		√	√	
高级德语 (二)			√	√		√	√	
高级德语 (三)			√	√		√	√	
德语词汇学			√				√	
德语文学选读			√	√				
欧洲文化导论				√				
德语视听			√	√		√		
德语口译 (一)			√				√	
德语口译 (二)			√				√	
办公自动化					√	√	√	
经济德语				√			√	
商务德语				√			√	√
德语语言学基础			√					
古代汉语阅读	√	√		√				
现代汉语读写	√	√		√				
德语报刊选读			√	√				
学术论文写作					√	√	√	
跨文化交际	√	√		√				√
信息检索与利用					√	√	√	
网上德语自主学习			√	√	√			

课程名称	德语专业毕业要求							
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
德语科技文献选读				√		√	√	
德语演讲			√				√	
德语辩论			√				√	
科技德语翻译			√				√	
中国古代经典文化赏析	√	√		√				
德国历史	√			√				
创新创业教育	√						√	√
第二课堂	√						√	√
专业实习						√	√	√
毕业论文						√	√	

九、课程修读进程表



十、教学环节设置及学分分布表

X. Offered Course and Distribution of Academic Credits

课程类型	课程性质	课程编码	课程名称	学分	合计	课内学时			实践学时	学期	先修课程/备注	
						讲课	实验	上机				
平台	通识教育平台课程	必修	5105001	思想道德修养与法律基础 Moral Cultivation and Basics of Law	3	48	42			6	2	
			5103001	中国近现代史纲要 An Outline of Modern and Contemporary History of China	3	48	42			6	1	
			5102001	马克思主义基本原理 Fundamentals of Marxism	3	48	44			4	4	
			5101001	毛泽东思想与中国特色社会主义理论体系概论 Theoretical system of socialism with Chinese characteristics	5	80	64			16	3	
			1501882	体育(一) Physical Education(I)	1	26	26				1	
			1501883	体育(二) Physical Education(II)	1	34	34				2	
			1501884	体育(三) Physical Education(III)	1	34	34				3	
			1501885	体育(四) Physical Education(IV)	1	34	34				4	
			5106001	形势与政策 World Affairs and State Policy	2	64	64				1-8	
			1403035	第二外语(一) Second Foreign	3	48	48				1	

			Language (I)									
		1403036	第二外语(二) Second Foreign Language (II)	3	48	48					2	
		1403037	第二外语(三) Second Foreign Language (III)	3	48	48					3	
		1403048	第二外语(四) Second Foreign Language (IV)	3	48	48					4	
		1303602	大学计算机文化基础 B Basics of Computer Science B	3	48	30		18			1	
		2501002	公益劳动 Community Service	1	16				16		4	
		2502006	大学生心理健康教育 Mental Health Education	2	32	24			8		1	+1
		8001001	创业学基础	1	16				16		2	+1
		2501005	职业生涯规划与就业指导 Career Plan and Vocational Guidance	1	16	16					2	
		2501006	军事课 Military Course	4	148	36			112		1,2	
	选修		人文社科类 1 学分 Humanity and Social Science 1 Academic Credits									
			经济管理类 1 学分 Economic and Management 1 Academic Credits									
			自然科学类 1 学分 Natural Science 1 Academic Credits									
			艺术体育类 1 学分 Artistic and Sports 1 Academic Credits									
学科基础平台课程	必修	1403067	德语学习方法 Strategies for Learning German	1	16	16					1	
		1403001	综合德语 (一) Comprehensive	9	144	144					1	

模块	专业 课程 模块	专业 核心 课程		German (I)											
				1403002	综合德语 (二)'Comprehensive German (II)	10	160	144			16	2			
				1403003	综合德语 (三)'Comprehensive German (III)	10	160	144			16	3			
				1403004	综合德语 (四)'Comprehensive German (IV)	10	160	144			16	4			
			选修												
				1403024	德语词汇学 German Lexicology	2	32	24			8	2			
				1403022	德语语法 German Grammar	2	32	32				3			
				1401012 1402161	现代汉语读写 Modern Chinese Reading and Writing	2	32	32				3			
				1403070	德国经济与社会 German economy and society	2	32					5			
				1403015	翻译理论与实践 Translation Theory and Practice	2	32	24			8	6			
				1403056	德语语言学基础 Introduction to German Linguistics	2	32	32				6			
			必修	1403068	德国历史 German history	2	32	32				1			
				1403005	德语口语(一) Oral German (I)	2	32	32				2			
				1403007	德语听力(一) German Listening (I)	2	32	16			16	2			
1403006	德语口语(二) Oral German (II)	2		32	32				3						
1403009	德语写作(一) German Writing (I)	2		32	32				3						
1403008	德语听力(二) German Listening (II)	2		32	16			16	3						
1403011	德语阅读(一) German Reading (I)	2		32	32				3						
1403044	德语听力(三)	2		32	16			16	4						

				German Listening (III)										
			1403010	德语写作(二) German Writing (II)	2	32	32				4			
			1403012	德语阅读(二) German Reading (II)	2	32	24			8	4			
			1403017	高级德语(一) Advanced German (I)	5	80	64			16	5			
			1403046	商务德语 Business German	2	32	32				5			
			1403013	德语国家文学 Literature of German-speaking Countries	2	32	32				5			
			1403085	文学理论导论 Introduction to Literary Theory	2	32					5			
			1403018	高级德语(二) Advanced German (II)	4	64	48			16	6			
			1403023	德语视听 German Videos	2	32	16			16	6			
			1403050	德语口译(一) German Oral Interpretation (I)	2	32	16			16	6			
			1601004	信息检索与利用 Information Retrieval Technology	1	16	16				6			
			1403019	高级德语(三) Advanced German (III)	3	48	32			16	7			
		专业 任 选 课 程	选 修	1402132	跨文化交际 Intercultural Communication	2	32	32				2		
				1403060	办公自动化 Office Automation	2	32	16			16	3		
				1403027	德国概况 General situation about Germany	2	32	32					5	
				1401011 1402160	古代汉语阅读 Ancient Chinese Reading	2	32	32					2	
				1403029	旅游德语 German for Tourism	2	32	24			8	4		
				1403069	德语口语(三) Oral German (III)	2	32	32					4	

			1403025	德语演讲 German Speech-making	3	48	32			16	5	
			1403026	德语辩论 German Debating	3	48	32			16	6	
			1402012	欧洲文化导论 Introduction to European Culture	2	32	16			16	5	
			1403071	德语媒体与传播 German media and communication	2	32	32				6	
			1403055	心理学原理和应用 Principle and Application of Psychology	2	32	16			16	5	
			1403061	德语文学选读 Selected Readings of German Literature	2	32	32				6	
			1403032	网上德语自主学习 Online Autonomous German Learning	2	32				32	6	
			1402017	学术论文写作 Academic Paper Writing	1	16	16				6	
			1403059	经济德语 Economic German	2	32	32				6	
			1403062	中国古代经典文化赏析 An Introduction to the Chinese tradition culture	1	16	16				7	
			1403028	德语报刊选读 Selected Readings from German Newspapers and Periodicals	2	32	32				7	
			1403051	德语口译(二) German Oral Interpretation (II)	2	32	16			16	7	
			1403054	科技德语翻译	2	32	16			16	7	

				Translation for German Scientific and Technological								
			1403063	德语科技文献选读 Selected Readings of German Scientific and Technological Literature	2	32	16			16	7	
实践教学模块	必修	1403097	毕业实习 Pre-graduation Internship	6	6周				6周	8	分散进行	
		1403098	毕业设计(论文) Graduation Thesis	8	16周				16周	7-8		
素质拓展模块	必修	创新创业教育 3 学分 Innovation Education 3 Academic Credits										
		第二课堂 3 学分 Second Classroom 3 Academic Credits										

十一、 教学进程安排表

学期	周 次																												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
1	♀	♀	☉/★	★	★	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	●										
2	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	●										
3	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	●										
4	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	●										
5	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	●										
6	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	●										
7	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	※	※	※	※	●										
8	#	#	#	#	#	#	※	※	※	※	※	※	※	※	※	※	※	※	+										

符号说明:

- 1、♀入学前机动 2、☉入学教育 3、★军训 4、□理论教学 5、√机动时间 6、●考试 7、×课程设计 8、E专业实验或实习 9、—假期
 10、▲学年论文 11、G技能训练 12、※毕业设计(论文) 13、+毕业鉴定 14、#毕业实习 15、S写生 16、/生产实习(金工实习)
 17、T教材教法 18、☆教育实习 19、○技能教育实习 20、◎专题讲座 21、◆公益劳动 22、△社会调查 23、≠认识实习